# Nachschulhilfe in deutscher Sprache - Doposcuola in Lingua Tedesca



Da consegnare a Learning Center a Bolzano in via Roma n. 4 (09.00-12.00/15.30-19.30) con fotocopia del pagamento su IBAN IT 57 U 08081 11604 0003 1100 3774 con causale "**Doposcuola COGNOME e NOME BAMBINO**" oppure spedire come allegato a *info@learningcenter.it*.

Il/la sottoscritto/a Cognome (del genitore) .....

Nome (del genitore) .....

Reperibilità telefonica del genitore .....

E-Mail .....

**iscrive al <u>Nachschulhilfe - Doposcuola / Aiuto compiti in lingua tedesca</u>**

il/la figlio/a Codice Fiscale (del bambino/a) |.....|.....|.....| |.....|.....|.....| |.....|.....|.....|.....|.....| |.....|.....|.....|.....|.....|

Cognome (del bambino/a) .....

Nome (del bambino/a) .....

Indirizzo (del bambino/a) .....

CAP |.....|.....|.....|.....|.....| Luogo .....

che frequenta la classe ..... nella scuola .....

☐ autorizzo l'uscita autonoma

**Nei seguenti pomeriggi:**

| | |
|---|---|
| Lunedì | ☐ 14.00-17.00 |
| Martedì | ☐ 14.00-17.00 |
| Mercoledì | ☐ 14.00-17.00 |
| Giovedì | ☐ 14.00-17.00 |
| Venerdì | ☐ 14.00-17.00 |

Firma sul retro

**Quota per il periodo 14.09.2026 - 11.06.2027:**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| ☐ 1 volta/settimana turno (2h) | € | 110,00 | ☐ 2 volte/settimana turno (2h) | € | 200,00 |
| ☐ 3 volte/settimana turno (2h) | € | 290,00 | ☐ 4 volte/settimana turno (2h) | € | 380,00 |

**INFORMATIVA AI SENSI DELL'ART. 13 del REGOLAMENTO (UE) 2016/679 in materia di protezione dei dati personali.**

Informativa ex art. 13 ai sensi del Regolamento (UE) 2016/679 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 27 aprile 2016, relativo alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali (per brevità GDPR 2016/679) ..... per approfondimenti continua a leggere su http://www.learningcenter.it/Privacy/Privacy_LearningCenter_2018.08.21.pdf

Il/la sottoscritto/a prende atto dell'informativa riguardante la tutela della privacy ai sensi del Regolamento (UE) 2016/679 del 27 aprile 2016 e da il consenso per il trattamento dei propri dati personali e per i dati del bambino/a.

☐ **Acconsento ed accetto.**

Letta l'Informativa privacy rilascio il consenso per ricevere comunicazioni pubblicitarie e promozionali sui servizi offerti, usufruire di sconti, omaggi ed offerte esclusive, principalmente tramite email.

☐ **Acconsento ed accetto.**

**<u>Dichiaro di aver preso visione del programma del corso, delle modalità di svolgimento, del patto formativo con le famiglie e di accettare senza riserve i termini e le condizioni stabilite nel presente modulo.</u>**

Luogo e Data

Firma del genitore

_____ _____

Autonome Provinz Bozen
Provincia autonoma di Bolzano
Provinzia autonoma de Bulsan
SÜDTIROL · ALTO ADIGE

Gefördert von
der Familienagentur
Con il sostegno
dell'Agenzia per la famiglia

Learning Center

Learning Center S.C.S. ETS
Via Roma/Romstraße 4 - 39100 Bolzano/Bozen
Tel 0471/ 27 97 44
e-mail: info@learningcenter.it

# PATTO FORMATIVO CON LE FAMIGLIE

La cooperativa Learning Center S.C.S. ONLUS accoglie (Cognome e nome bambino/a)
Cognome (del bambino/a) .....
Nome (del bambino/a) .....

Nel progetto di doposcuola, in programma nell'anno scolastico 2026/2027, garantendo uno spazio educativo sicuro, vigilato e competente, orientato al benessere e alla crescita del bambino/a. Nel fare ciò Learning Center si impegna a:

- Occuparsi di tutti i bambini senza discriminazioni di provenienza, genere, nazionalità, origine etnica o sociale, lingua, religione, disabilità, convinzioni personali.
- Garantire un clima sereno all'interno del progetto, presentando in modo chiaro ai bambini le regole di convivenza necessarie, e riprendendo chi le infrange in modo costruttivo e orientato alla crescita.
- Mettere a disposizione tutti i materiali necessari per le attività, garantendo sicurezza, igiene e salubrità dei locali e delle attrezzature.
- Avvisare i genitori, anche telefonicamente, in caso di infortuni o malesseri "gravi" del figlio/a durante le ore di doposcuola.
- Coinvolgere educatori responsabili, competenti, maggiorenni e con ottime conoscenze della lingua tedesca.

Allo stesso tempo viene richiesto alla famiglia e al bambino/ragazzo un comportamento consono ed appropriato.

- Eventuali danni all'ambiente di lavoro e alla struttura verranno risarciti dalla famiglia.
- È severamente vietato l'utilizzo del telefono, se non per verificare i compiti sul registro elettronico o per motivi di studio. Non vengono tollerati foto/video agli insegnanti o agli altri bambini che possano poi circolare in rete e violare la loro privacy. In caso di comunicazioni urgenti, la famiglia può chiamare il numero fisso della Learning Center (0471-279744).
- Non sono ammesse: violenza, insulti e odio.

Learning Center e i suoi educatori si impegneranno al massimo a far svolgere i compiti ai vostri figli, a migliorare il loro livello di tedesco e a farli crescere umanamente e didatticamente. Qualora il figlio/a non dovesse rispettare le regole di base, Learning Center e i suoi educatori si impegneranno al massimo per risolvere la situazione e a spiegare al bambino/ragazzo i suoi errori, in maniera tale da permettergli una crescita personale. Qualora però da parte del bambino/ragazzo ci fossero comportamenti gravi e mancanza di rispetto nei confronti del progetto doposcuola, compagni o docenti, Learning Center è tenuta ad allontanare provvisoriamente o definitivamente il soggetto in questione dall'attività. Qualora la sospensione dovesse essere definitiva, la famiglia NON verrà rimborsata della quota d'iscrizione.

Nella speranza di vivere un bel e sereno anno insieme, che sia ricco d'apprendimento e che permetta una crescita di vostro figlio/a, vi ringraziamo dell'attenzione.

Luogo e Data

Firma del genitore

_____

_____

Autonome Provinz Bozen
Provincia autonoma di Bolzano
Provinzia autonoma de Bulsan
SÜDTIROL · ALTO ADIGE

Gefördert von
der Familienagentur
Con il sostegno
dell'Agenzia per la famiglia

Learning Center S.C.S. ETS
Via Roma/Romstraße 4 - 39100 Bolzano/Bozen
Tel 0471/ 27 97 44
e-mail: info@learningcenter.it